

## Preparación y respuesta a la emergencia del COVID-19

### Agua, saneamiento, higiene (WASH) y medidas de prevención y control de la infección en las escuelas

Esta nota de orientación tiene por objeto ayudar a los funcionarios de las oficinas nacionales y regionales de UNICEF dedicados al tema del agua, el saneamiento y la higiene (WASH) en la preparación y la respuesta a la actual pandemia mundial de COVID-19. Ofrece una perspectiva general sobre la prevención y el control de las infecciones y su interacción con el sector de WASH, así como también sobre la manera en que el personal de UNICEF puede ayudar a prevenir la infección y su propagación de persona a persona y a través del contacto con superficies contaminadas con el virus en las escuelas. Los servicios de WASH, que incluyen la gestión de los desechos y la limpieza ambiental, desempeñan una importante función en la prevención y el control de la infección.

En esta nota de orientación se describen las principales medidas que el personal del UNICEF puede apoyar para prevenir la infección en las escuelas cuando éstas están abiertas. También se aplica a las escuelas que han cerrado sus actividades de enseñanza y aprendizaje pero que permanecen abiertas a los alumnos/estudiantes para permitirles el acceso a la comida escolar habitualmente proporcionada por la escuela. Si bien muchos países de todo el mundo han cerrado sus escuelas, algunos las han mantenido abiertas para asegurar que los alumnos/estudiantes puedan seguir teniendo acceso a la comida, cuando los padres no hayan previsto o no puedan proporcionar alimentos en el hogar durante este período del brote de COVID-19.

### Comprender las medidas de prevención y control de la infección en las escuelas y el entorno escolar:

De acuerdo con la OMS, la prevención y el control de las infecciones (IPC, por sus siglas en inglés) es un enfoque científico y una solución práctica cuyo propósito es prevenir el daño que las infecciones causan a los pacientes y a los trabajadores de la salud. Se basa en las enfermedades infecciosas, la epidemiología, las ciencias sociales y el fortalecimiento de los sistemas de salud. La prevención y el control de las infecciones ocupa un lugar destacado en los ámbitos de la seguridad del paciente y la calidad de la cobertura universal de la salud, debido a su importancia para los trabajadores sanitarios y los pacientes a través de la experiencia de la atención médica.

En el contexto escolar y los entornos de aprendizaje, planteamos medidas que pueden limitar la exposición a la enfermedad y reducir su probabilidad de transmisión entre los estudiantes, los maestros y el personal no docente. Debemos tener en cuenta que, por sí solas, las medidas de prevención en las escuelas no impiden que la enfermedad aparezca en la zona; sin embargo, reforzar la vigilancia y la higiene puede, al menos, contribuir a reducir su propagación. También vale la pena señalar que durante el brote actual del COVID-19, el cierre de las escuelas probablemente será la primera medida que las autoridades locales tomarán para proteger a los estudiantes y a los docentes. En este contexto, las medidas que se describen más adelante conciernen tanto a las zonas afectadas como a las zonas no afectadas donde las escuelas siguen abiertas, al igual que a las zonas afectadas donde las escuelas están volviendo a abrir sus puertas a los estudiantes.

15 March 2020

Como resultado de los efectos secundarios que la respuesta al COVID-19 tiene sobre los servicios de WASH en las comunidades, las escuelas pueden resultar afectadas si se interrumpe la prestación de los servicios de agua y saneamiento. En este documento también se insta a tomar medidas que garanticen la continuidad de los servicios mientras las escuelas estén funcionando, a fin de evitar que los estudiantes se expongan a otras enfermedades infecciosas.

### Lecturas importantes:

Mensajes clave y actividades conjuntas de UNICEF, la OMS y la Federación Internacional de la Cruz Roja en las escuelas (EN)

<https://www.unicef.org/reports/key-messages-actions-coronavirus-disease-prevention-control-schools>

Informe técnico conjunto de la OMS y UNICEF sobre agua, saneamiento e higiene (EN)

<https://www.who.int/publications-detail/water-sanitation-hygiene-and-waste-management-for-covid-19>

Directrices técnicas de la OMS sobre la prevención y el control de la infección (EN)

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/infection-prevention-and-control>

<https://www.who.int/infection-prevention/publications/en/>

UNICEF Líbano, protocolos de limpieza y desinfección en las escuelas (EN)

[AQUÍ](#)

### Lo que la iniciativa sobre agua, saneamiento e higiene (WASH) puede hacer para detener y reducir los casos de infección entre los escolares

En todos los entornos educativos, la respuesta de emergencia al COVID-19 exige un enfoque triangular para informar (**WASH, sección de Comunicación para el Desarrollo –C4D–, sector de la SALUD**), educar (**WASH, sector de la EDUCACIÓN**) y proveer los recursos necesarios (**TODOS**).

#### Entre los primeros pasos hay que considerar los siguientes:

- Lograr la participación de las secciones encargadas del agua, el saneamiento, la higiene y la educación en los mecanismos de coordinación establecidos para la preparación y la respuesta al COVID-19. En coordinación con colegas que se desempeñan en el terreno de la educación, el sector de WASH puede apoyar tanto al ministerio de Educación como al ministerio encargado del agua y el saneamiento para que otorguen prioridad a las escuelas con necesidades inmediatas.
- Identificar las capacidades y las posibles deficiencias de las escuelas en lo que respecta al agua, el saneamiento y la higiene a nivel nacional, subnacional, regional y local:
  - ¿Qué otros agentes intervienen en el ámbito del agua, el saneamiento y la higiene en las escuelas del país? ¿Cuáles son los objetivos de sus organizaciones? ¿Cuál es su zona geográfica de operación y cuáles son sus puntos fuertes? ¿En qué terrenos podría UNICEF asociarse con ellos?

15 March 2020

- ¿Existen mecanismos gubernamentales de coordinación para la prevención del COVID-19 en las escuelas?
- ¿Incluyen esos mecanismos personas/organizaciones apropiadas, y al nivel correcto, en relación con el sector de WASH?
- En las zonas afectadas donde las escuelas siguen funcionando, examinar los datos del Programa Conjunto OMS/UNICEF de Monitoreo del Abastecimiento del Agua, el Saneamiento y la Higiene, y del Sistema de Información sobre la Gestión Educacional y, de ser necesario y posible, efectuar una rápida evaluación para identificar las escuelas que carecen de servicios de WASH. La evaluación deberá hacerse con base en las prioridades geográficas del ministerio de Educación, debido a que es imposible evaluar a todas las escuelas al mismo tiempo.
- Elaborar un plan destinado a prestar y mejorar los servicios y los suministros relacionados con WASH en lo que concierne a la prevención y el control de la infección y a las operaciones y el mantenimiento, en zonas seleccionadas. Adquirir y distribuir artículos esenciales de higiene y prevención, como jabón y estaciones para el lavado de las manos o desinfectante de manos y detergentes comerciales, trapos para los pisos, baldes y equipo básico de protección personal para los encargados de la limpieza en las escuelas. Examinar enfoques programáticos actuales, como Tres estrellas (Three Star Approach), para el agua, el saneamiento y la higiene en las escuelas, especialmente el lavado de manos en grupo, y adaptarlo a las guías sobre prevención de la transmisión del COVID-19; por ejemplo, distanciamiento social (lo que significa que los alumnos deben evitar el contacto cercano con otras personas, incluso durante el lavado de manos en grupo). Una de las recomendaciones de los Centros para la Prevención y el Control de Enfermedades que atañe al lavado de manos en grupo es “en lo posible, mantenerse a una distancia de las demás personas de aproximadamente 2 metros”.
- Diseñar un sistema sencillo para supervisar e informar sobre la funcionalidad de los servicios de WASH en las escuelas que reciben apoyo. En la página 6 de la nota de UNICEF-OMS-Federación Internacional de la Cruz Roja se presenta una sencilla lista de verificación sobre mensajes y acciones clave en las escuelas, que se debe utilizar.
- Informar y enseñar a los alumnos, los maestros y el personal no docente sencillas acciones para prevenir y controlar la infección. En coordinación con la sección de Comunicación para el Desarrollo y sobre la base de programas existentes sobre promoción de la higiene en las escuelas, se deben difundir mensajes sobre prácticas adecuadas de higiene en la escuela y el hogar, elaborando, traduciendo a idiomas locales y para distintos grupos de edad, y dando a conocer materiales sencillos de la sección de Información, Educación y Comunicación sobre el COVID-19

## Prestación de servicios de WASH en las escuelas

Se deben considerar dos posibilidades:

### 1. Actividades con las escuelas en funciones durante el brote

La sección de educación de UNICEF recomendaría el cierre de las escuelas en las zonas afectadas. Sin embargo, mientras las escuelas siguen funcionando en esas zonas, hay que tomar en consideración los siguientes aspectos:

15 March 2020

## Agua

Disponer de agua sigue siendo crucial para la higiene personal, sobre todo, el lavado de las manos con agua y jabón como medida preventiva fundamental. También se debe disponer de agua para la limpieza y la desinfección frecuentes, el lavado de la ropa (cuando proceda) y otras actividades.

### Medidas esenciales:

- Asegurarse de que las escuelas dispongan de agua en **cantidades adecuadas** (lo ideal es agua apta para el consumo; no obstante, la cantidad reviste suma importancia para dar prioridad a las prácticas de higiene) para la limpieza ambiental y la higiene personal (gestión de la higiene menstrual, lavado de las manos, etc.). Se debe considerar la posibilidad de almacenar agua adicional y transportarla a los lugares donde se necesite.
- Disponer de agua corriente o reservorios en las escuelas y llenar los contenedores frecuentemente. Recomendar a los estudiantes, a los maestros y al personal no docente que utilicen botellas de agua potable reutilizables y eviten compartir las tazas y los vasos. Los padres y los tutores deben lavar y desinfectar estos elementos en el hogar al final de cada día.
- Siempre que sea posible, proveer estaciones de agua potable con grifos accionados a pedal y dispensadores de agua con sensores para minimizar el contacto con las manos y reducir el riesgo de infección. En cuanto a los grifos corrientes, se deben limpiar regularmente junto con el lavado de las manos. También se deben suministrar toallas de papel para abrir y cerrar los grifos, y recipientes para desechar las toallas de forma segura.
- Los estudiantes, los maestros y el personal no docente deben recibir capacitación para gestionar de forma segura los puntos de agua potable, con el objeto de evitar la contaminación del agua.
- Toda el agua disponible debe tener una concentración residual de cloro libre de  $\geq 0,5$  mg/l después de, al menos, 30 minutos de contacto.
- Mejorar la seguridad del agua en las escuelas almacenando el agua tratada en contenedores que deben lavarse regularmente y permanecer cubiertos.

### Anexos técnicos:

Orientación técnica de la OMS sobre método de medida del cloro residual:

<http://www.disaster-info.net/Agua/pdf/11-CloroResidual.pdf>

## Higiene personal

La higiene de las manos y el cambio positivo de comportamiento, o adaptación, son medidas cruciales para prevenir y controlar las infecciones y, en el caso del COVID-19, para prevenir su transmisión en las escuelas.

### Medidas esenciales:

- Recordar, informar o enseñar a los estudiantes, los maestros y el personal no docente por qué es importante lavarse las manos con frecuencia, así como también cuándo y cómo hacerlo. Los estudiantes y los maestros deben lavarse las manos a menudo: después de tocar superficies, de

salir del transporte público y los edificios, de tocar las manijas de las puertas y los botones y puertas de los ascensores; al entrar y salir de los retretes y los aseos, y antes y después de comer. Las manos deben lavarse sistemáticamente después de sonarse, toser y estornudar. La técnica apropiada y la duración del lavado de las manos también son importantes (frotarse las manos durante al menos 20 segundos).

- Asegurarse de que las escuelas dispongan de estaciones para el lavado de las manos con agua y jabón, o de dispensadores de desinfectante para las manos, o de agua con solución de cloro (0,05%). La cantidad de estaciones para el lavado de las manos por número de niños puede variar, aunque el ideal es una por cada salón de clase, una cerca de cada puerta de los retretes/aseos, una en cada dormitorio, una en la entrada de la cafetería/comedor, en los pasillos y en la entrada principal de la escuela.
- Difundir mensajes sobre cómo disminuir el riesgo de transmisión: evitar tocarse los ojos, la nariz y la boca sin haberse lavado correctamente las manos; cubrirse al toser o estornudar con un pañuelo de papel y luego desecharlo en un cubo de basura. Al estornudar, no debe cubrirse la boca con las manos desnudas. Consultar la [Nota orientativa de UNICEF](#) acerca de la programación en materia de higiene.

### **Precauciones adicionales sobre la higiene alimentaria para las escuelas que permanecen abiertas para proporcionar alimentos a los alumnos/estudiantes:**

- Los cocineros deben lavarse bien las manos con agua limpia y jabón antes de cocinar y servir la comida. Además, deben usar una máscara cuando cocinen y cuando ayudan a los estudiantes a servir la comida durante las comidas. Siempre que sea posible, los cocineros también deben usar guantes cuando sirvan comida a los estudiantes. Siempre es mejor evitar el contacto con las manos desnudas con los alimentos listos para comer para reducir el riesgo de contaminación.
- Siempre que sea posible, los niños sólo deben recoger sus comidas en la escuela en lugar de quedarse en la escuela para comer. Se recomienda que las comidas se sirvan en cajas reutilizables siempre que sea posible.
- Las escuelas deben revisar su menú para asegurarse de que sólo sirven comidas calientes. La supervivencia de COVID-19 a diferentes temperaturas no ha sido bien investigada. Sin embargo, se recomienda recalentar la comida a una temperatura de 65°C (149°F) durante al menos 3 minutos.

Cuando los alumnos/estudiantes se quedan en las escuelas para comer:

- o Deben lavarse bien las manos con agua limpia y jabón antes y después de comer y después de ir al baño. Las instalaciones para el lavado de manos deben mantenerse limpias y desinfectadas para reducir el riesgo de infección.
- o Espaciar las mesas y sillas en los comedores para que estén a 2 metros de distancia.
- o Limitar el número de niños que pueden entrar en el comedor al mismo tiempo.
- o Siempre que sea posible, se debe proporcionar a los niños un único kit de higiene que se utilizará en todo momento para lavarse las manos antes y después de las comidas.
- o Los utensilios y cubiertos deben mantenerse limpios y desinfectados antes de ser utilizados por los cocineros y alumnos/estudiantes.

15 March 2020

- o Poner a disposición paños de cocina, jabón y agua para limpiar/desinfectar las superficies de la cocina o los puntos de cocción, así como cubos de basura/bolsas de basura.
- o Las zonas de almacenamiento de alimentos deben mantenerse limpias desinfectando las superficies dos veces al día. Mantén las ventanas abiertas para permitir la circulación del aire siempre que sea posible.

### Anexos técnicos

Orientación técnica de la OMS (ES):

[Orientación de la OMS sobre la higiene de las manos](#)

Orientación técnica del CDC (ES):

<https://www.cdc.gov/handwashing/when-how-handwashing.html>

Cartel de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) sobre cómo preparar una solución de cloro al 0,05% para el lavado de las manos:

<https://www.cdc.gov/vhf/ebola/pdf/cleaning-hand-washing-with-chlorine-powder.pdf>

### Limpieza ambiental

La limpieza ambiental es una medida clave de prevención y control de las infecciones para prevenir la transmisión del COVID-19. Los procedimientos de limpieza y desinfección recomendados para las escuelas deben observarse sistemática y correctamente. Las superficies y la ropa (cuando proceda) que se utiliza en todos los sitios donde los estudiantes, los maestros y el personal no docente pasan tiempo (aulas, comedor, salones de juego, salones para el personal, dormitorios, laboratorios) deben desinfectarse. Existen muchos desinfectantes activos contra el COVID-19. Para remover la suciedad en las escuelas recomendamos utilizar un detergente comercial con agua, seguido de un desinfectante comercial a base de cloro, asegurándose de que tenga una concentración equivalente al 0,5% de cloro activo para la limpieza de las superficies. Los objetos se deben desinfectar con alcohol etílico al 70%.

#### Medidas esenciales:

- Establecer horarios para la limpieza y la desinfección en todas las escuelas.
- Limpiar y desinfectar los objetos que se tocan con frecuencia –como campanas, materiales para jugar y elementos de enseñanza y aprendizaje– utilizando un trapo húmedo y un aerosol normal para la limpieza del hogar que contenga desinfectante.
- Limpiar las superficies que se tocan con frecuencia –como las manijas de las puertas, los tiradores de las ventanas, los botones de los ascensores, las mesas para comer, las barandillas– con un trapo húmedo o un aerosol para la limpieza del hogar que contenga desinfectante.
- Limpiar los pisos de las aulas y de los aseos/retretes con detergente comercial y desinfectante.
- El personal de limpieza debe contar con equipo básico de protección (botas, guantes, máscaras) y recibir capacitación en prácticas seguras de desinfección de retretes y aseos.

**Nota:** Para evitar problemas de almacenamiento y riesgo de exposición para los niños, es preferible utilizar desinfectante comercial líquido que HTH.

15 March 2020

### **Anexos técnicos:**

Directrices de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) para la limpieza y la desinfección en las escuelas (EN):

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html>

Anexo de UNICEF sobre la preparación de la solución de cloro al 0,5% y del agua jabonosa para limpiar y desinfectar las superficies: [AQUÍ](#)

### **Gestión de desechos**

Es importante recoger, almacenar, trasladar y eliminar adecuadamente los desechos de las escuelas ubicadas en las zonas afectadas; en particular, recoger y eliminar los pañuelos de papel utilizados para toser y estornudar, los materiales para la higiene menstrual y los elementos de limpieza que hayan sido utilizados.

#### **Medidas esenciales:**

- Siempre que sea posible, en las escuelas debe haber contenedores de residuos accionados por pedal y con bolsas en su interior.
- Cuando no se disponga de este tipo de contenedores, se deben preferir los contenedores abiertos a los que se abren/cierran manualmente, ya que esto expone a los estudiantes, los maestros y el personal no docente a contraer la infección.
- Los materiales para la gestión de la higiene menstrual y los pañuelos de papel utilizados para toser y estornudar deben eliminarse correctamente en recipientes ubicados en los aseos de las niñas, los niños y los docentes, y deben recogerse y eliminarse in situ de forma segura, o transportarse a un vertedero adecuado.
- En las escuelas más grandes se pueden adecuar sitios de almacenamiento para volúmenes mayores, organizar sistemas de transporte en camiones y hacer arreglos para la eliminación final.
- Cuando no se disponga de incineradores, una opción es la quema en fosas con ayuda de gotas de combustible, como queroseno, siempre y cuando se tomen todas las precauciones para que los estudiantes no corran peligro.

### **Saneamiento**

Las heces humanas son la fuente más común de patógenos microbianos (un gramo contiene más de 1.000 millones de patógenos). Los sistemas de saneamiento ayudan a prevenir la propagación de muchas enfermedades y ofrecen entornos limpios y más sanos a los estudiantes, los maestros y el personal no docente.

Aunque el COVID-19 se transmite principalmente a través de las vías respiratorias, garantizar la disponibilidad de sistemas de saneamiento gestionados de forma segura, como retretes o aseos mejorados y conectados a tanques sépticos o líneas de alcantarillado, puede contribuir a reducir aún más la transmisión mediante la eliminación adecuada de los fluidos corporales contaminados.

15 March 2020

De hecho, saneamiento, en este contexto, además de la eliminación de excretas en condiciones de seguridad, se refiere a la recolección y eliminación de aguas residuales del lavado de las manos, la limpieza, el lavado de ropa y el baño.

#### Medidas esenciales:

- En escuelas seleccionadas, los estudiantes y los docentes deben tener acceso a un número adecuado de retretes (separados para las niñas y los niños), que deben permanecer limpios en todo momento. Así mismo, los pisos y las manijas de las puertas deben desinfectarse al menos una vez al día. Los estudiantes y el personal escolar con discapacidad también deben tener acceso a instalaciones de saneamiento.
- El personal encargado de las labores de saneamiento debe contar con equipo básico de protección (botas, guantes, máscaras) y recibir capacitación en prácticas seguras de desinfección de retretes.
- Garantizar la disponibilidad de artículos para la limpieza y la desinfección (cloro, detergentes, trapos para piso, baldes).
- Cerciorarse de que la eliminación de la materia fecal y las aguas residuales se haga in situ y de forma segura en las escuelas, y de que la recolección, el transporte, el tratamiento y la eliminación final de la materia fecal y las aguas residuales se realicen adecuadamente en las escuelas.
- El personal escolar encargado del saneamiento debe recibir capacitación sobre los protocolos de seguridad para desatascar las fosas de los retretes (cuando proceda). Cuando sea necesario vaciar los tanques sépticos y las fosas, es preciso recurrir a servicios de desatasco.

## 2. Actividades cuando los niños regresen a la escuela luego del cierre por el COVID-19

#### Medidas esenciales:

- Seguir observando las medidas de prevención y control de la infección, como limpieza ambiental, desinfección, lavado de las manos e higiene personal.
- Practicar la higiene respiratoria: toser y estornudar cubriendo la boca y la nariz con la cara interna del codo o con un pañuelo de papel, y desecharlo inmediatamente.
- Fortalecer los comités escolares y velar por la continua disponibilidad, funcionalidad y mantenimiento de los servicios de WASH.
- Junto con la sección de salud, seguir brindando educación y capacitación a los estudiantes y los docentes, integrando la prevención de las enfermedades en las lecciones y las actividades.